THIRU K. SUPPU : With the permission of the Deputy Speaker, I would like to make a personal explanation.

மாண்புமிகு பேரவைத் துணைத் தலைவர் : எதைப்பற்றி நீங்கள் கேட்கப் போகிறீர்கள் என்று எனக்குத் தெரியாது. நீங்கள் முதலில் ' எதைப்பற்றி பர்சனல் எக்ஸ்ப்ளனேஷன் ' என்று எழுத்து மூலமாக எழுதிக் கொடுங்கள். அதை நான் பார்த்து. அதற்கு அனுமதி அளித்தபிறகு நீங்கள் விளக்கம் கேட்கலாம்.

THE HON. THIRU K. ANBAZHAGAN : Not even that. The whole explanation should be in writing and after approval of Speaker only the hon. Member may explain it to the House.

(2) கவன ஈர்ப்பு

சென்னையில் காலரா நோயும் தடுப்பு நடவடிக்கைகளும்.

DR. H. V. HANDE : Sir, I call the attention of the Hon. Minister for Public Health, to a matter of urgent public importance, namely, the incidence of a number of cases of cholera in the City of Madras and the need to take immediate and effective steps to undertake mass inoculation.

மாண்புமிகு திரு. க. அன்பழகன் : பேரவைத் துணைத் தலைவர் அவர்களே, காலரா நோயால் பாதிக்கப்பட்டதாக அறிவிக்கப் பட்டவர்களின் எண்ணிக்கை அண்மையில் திடீரென உயர்ந்தது. மாநகரின் பற்பல பகுதிகளில் இந்நோய் பரவியிருந்தது. வட கிழக்குப் பருவ மழையின் தொடக்க நாட்களில் பெய்த பெரு மழைக்குப் பின்னர் சென்னை மாநகரில் தாழ்வாக அமைந்துள்ள பகுதிகளில் நீர் தேங்கியது. நீர் வழங்கு முதன்மைக் குழாய்களில் தரை மட்டத்துக்குக்கீழ் குழிப் பகுதிகளில் பொருத்தப்பட்டுள்ள குழாய்கள் வாயிலாகவும், கசிவுகள் வாயிலாகவும் குடிநீரின் தூய்மை சில இடங்களில் கெட்டுவிட்டது. இவை காலரா நோயினால் பாதிக்கப்பட்டோர் எண்ணிக்கை திடீரென உயர்ந்ததற்கு ஓரளவு காரணமாகும்.

காலரா நோய்த் தடுப்பிற்காக திறமையான முறையில் கட்டுப் பாட்டு நடவடிக்கைகள் உடனடியாகச் சென்னை மாநகராட்சியால் மேற்கொள்ளப்பட்டன. தொற்று நோய்க் கிருமிகளால் பாதிக்கப் பட்ட இடங்களில் தொற்றுநோய்க் கிருமிகளை ஒழிக்கும் மருந்து தெளித்தல், வழங்கப்படும் குடிநீரில் கூடுதலாக குளோரின் கலத்தல், கிணறுகளில் குளோரின் கலத்தல், ஈ, கொசுக்களை ஒழிக்கும் மருந்துகளை மும்முரமாகத் தெளிக்கும் நடவடிக்கைகள் எடுத்தல், காலரா தடுப்பு ஊசிகளை குறிப்பாக, காலரா தோன்றிப் பரவக்கூடிய நிலை உள்ள இடங்களில் அதிக அளவில் குத்துதல், ஆகிய உடனடி நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளின், பல இடங்களில், நீர்வழங்கு முதன்மை குழாய்களில் தொற்றுநோய்க் கிருமி நீக்கம் செய்யும் பொருட்டு, வட்டார நீர்வழங்கு முதன்மைக் குழாய்களுக்குள்

1971 டிசம்பர் 9] [மாண்புமிகு திரு. க. அன்பழகன்]

உயர்ந்த அழுத்த நிலையில், திரவ குளோரின் அல்லது சலவைத் தூள் கரைசல்—பிளிச்சிங் பவுடர் சொலுஷன்—செலுத்தப் பட்டது. சென்னை மாநகரில் உள்ள எல்லா முதன்மைக் குழாய் களும் செம்மையாகக் கழுவப்பட்டு, தூய்மைப்படுத்தப்பட்டன.

குளோரின் கலக்கும் அளவு, நீரேற்று நிலையங்களிலும், நீர்ப் பெருக்கு நிலையங்களிலும் அதிகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

பொதுக் கழிப்பிடங்களில் பொருத்தப்பட்டுள்ள எல்லா நீர்த் தொட்டிகளிலும், குழாய்கள் பொருத்தப்பட்ட குழிவிடங்களிலும் செம்மையான முறையில் குளோரின் கலக்கப்பட்டு வருகின்றது.

நீர்வழங்கு முதன்மைக் குழாய்களுக்கு நீர் அளிக்கின்ற பொதுக் கிணறுகளிலும் வாரம் இருமுறை பெருமளவில் குளோரின் கலக்கப்படுகிறது.

துப்புரவுப்பணி முடுக்கிவிடப்பட்டுள்ளது; குப்பைக் கூளங்களைக் கண்ட இடங்களில் கொட்டுவது தடுக்கப் பட்டிருக்கிறது. குப்பை கொட்டும் இடங்கள் அனைத்திலும் மருந்து தெளித்து, ஈ, கொசுக்களை ஒழிக்கும் பணி மேற்கொள்ளப் பட்டிருக்கிறது.

தற்போதுள்ள துப்புரவு ஆய்வாளர்கள் 50 பேருக்குக் கூடு தலாக, காலரா நோய்த் தடுப்பு மும்முர நடவடிக்கைகளை மேற் கொள்வதற்காக அதிகப்படியாகத் துப்புரவு ஆய்வாளர்கள் 70 பேர் சேர்த்துக்கொள்ளப்பட்டனர். அவர்கள் ஒவ்வொருவரும் நாளொன்றுக்குக் குறைந்தது நூறு பேருக்காவது காலரா தடுப்பு ஊசி போட வேண்டும் என்று பணிக்கப்பட்டிருக்கின்றனர்.

1971-ல் அக்டோபர் மாதத்தில் ஒவ்வொரு வாரத்திலும் நவம்பர் மாதத்தின் முதல் மூன்று வாரங்களிலும் காலராத் தடுப்பு ஊசிகள் பெருமளவில் போடப்பட்டன.

அக்டோபர் மாதம் 2-ம் தேதியோடு முடிவடைகிற வாரத்தில் போடப்பட்ட காலராத் தடுப்பு ஊசிகளின் எண்ணிக்கை 7,644 ஆகும். 9—10—1971-ம் தேதியோடு முடிவடைகிற வாரத்தில் 5,293 என்ற அளவில் காலராத் தடுப்பு ஊசிகள் போடப்பட்டன. 16—10—1971-ல் முடிவடைகிற வாரத்தில் 6,747 தடுப்பு ஊசிகள் போடப்பட்டன. 23—10—1971-ம் தேதியோடு முடிவடைகிற வாரத்தில் 7,052 பேருக்கு காலராத் தடுப்பு ஊசிகள் போடப் பட்டன. இப்படியாகத் தடுப்பு ஊசிகள் நவம்பர் மூன்றும் வார இறுதி வரை போடப்பட்டு வந்து, அதுவரை மொத்தம் 80,991 என்ற அளவில் தடுப்பு ஊசிகள் போடப்பட்டிருக்கின்றன.

1971-ல் அக்டோபரில் ஒவ்வொரு வாரத்திலும், நவம்பர் முதல் மூன்று வாரங்களிலும் 2—10—1971 வரையில் 39 பேர் காலராவால் பாதிக்கப்பட்டனர். 9—10—1971 வரை 16 பேர், 16—10—1971 வரை 50 பேர், 23—10—1971 வரை 40 பேர், 30—10—1971 வரை 168 பேர், நவம்பர் மாதத்தில் 6—11—1971-ம் தேதியோடு 233 பேரும், 13—11—1971-ம் தேதியோடு 93 பேரும், 20—11—1971-ம் தேதியோடு 61 பேரும் இந்த நோயால் பாதிக்கப்பட்டனர். இந்த நோயால்

[மாண்புமிகு திரு. க. அன்பழகன்] **[1971 டிசம்பர் 9**

பாதிக்கப்பட்டவர்களில் ஒவ்வொருவாரத்திலும் ஒருவர் வீதம் இறந்திருக்கின்றனர். இரண்டு வாரங்களில்தான் கூடுதலான எண்ணிக்கை இருக்கிறது. 30—10—1971-ம் தேதியோடு முடிவடைகின்ற கடைசிவாரத்தில் காலராவினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் 168 பேர். இறந்தவர்கள் நூற்றுக்கு ஒன்று அல்லது இரண்டு என்ற விகிதத்தில்தான் இருக்கின்றனர்.

6—11—1971 நாளுடன் முடிவுற்ற வாரத்தில் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் எண்ணிக்கை 233 ஆக இருந்தது, 20—11—1971 நாளுடன் முடிவுற்ற வாரத்தில் 61 ஆகப் பெரிதும் குறைந்துள்ளது. சென்னை மாநகராட்சி தீவிரமான நடவடிக்கைகளை எடுத்து நோய்த் தடுப்பு விஷயத்தில் பெரிதும் கவனம் செலுத்தி நிலைமையைக் கட்டுப்படுத்தியிருக்கிறது. வேண்டிய உடனடி நடவடிக்கைகள் எல்லாம் எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டன.

DR. H. V. HANDE : May I know whether it is possible for the Hon. Minister to give instructions to the departments to find out the source of cholera? Supposing a patient goes to the hospital and if it is discovered it is a positive case, they leave the patient. They must find out from which particular place he comes, from where he takes food and find out whether the place from which he comes is cholera infected and they must find out the source from which cholera dissipates. Will the Hon. Minister give strict instructions that filling grounds are properly sprayed with bleaching powder (one spray lasts for only a few hours) regularly? Especially in T. Nagar near Arcot Road, they are going to start some work, and water is going to be supplied from there to south Madras. The whole area should be cleaned of the present dirt there. Will the Government take preventive measures in that area with experts?

THE HON. THIRU K. ANBAZHAGAN : What the hon. Member has suggested is the look-out of the authorities concerned at all times. It is not only at times when Cholera infection is taking place. It is only in certain places where the locality is not in good sanitary condition and also there is the peoples' habits. Most of them are poor people and they are accustomed to taking food on the way side and they also do not take food in closed vessels; at times, these things happen. Necessary remedial measures will be taken by the authorities concerned.

DR. H. V. HANDE : I want to put one more question.

THIRU V. M. ABDUL JABBAR : Mr. Hande, one minute please (laughter).

DR. H. V. HANDE : Let me put my question first. If it is a positive case, they are to be admitted into the hospital. But it takes time for the hospital authorities to collect the patients. Information goes to the I.D. Hospital. But there are only two or three vans and they are not functioning properly. Will it be

1971 டிசம்பர் 9]

possible to issue instructions through the department to the I.D. Hospital to collect the patients immediately. Even if it is not a positive case, if it is one of vomitting, such case also needs hospitalisation and the hospital authorities must collect such patients also and give them treatment.

THE HON. THIRU K. ANBAZHAGAN : As a doctor, I do not expect Mr. Hande to put such a question. Because even when there are instructions, in the actual implementation, everywhere there is some difficulty. Everywhere there is some delay. Even if there is a van, either the driver or the engine either one of these things becomes sick or under repair. This season is more or less over and therefore, the problem has to be tackled only in the next season.

3. தன்னிலை விளக்கம்

திரு. க. சுப்பு அவர்கள் அளித்த தன்னிலை விளக்கம்.

மாண்புமிகு பேரவைத் துணைத் தலைவர் : இப்பொழுது சட்டப் பேரவை விதிகள்—81-வது விதியின் கீழ் உறுப்பினர் திரு. க. சுப்பு அவர்கள் ஒரு தன்னிலை விளக்கத்தை அளிப்பார்கள். அவர்கள் தன்னிலை விளக்கம் அளிக்கும்பொழுது விவாதத்திற்குரிய பிரச்னை எதையும் எழுப்பக் கூடாது என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள் கிறேன்.

திரு. க. சுப்பு : மாண்புமிகு பேரவைத் துணைத் தலைவர் அவர்களே, நேற்று நான் கொடுத்த ஒரு ஒற்றிவைப்புத் தீர்மானத்தின் மீது பதிலளித்துப் பேசும்பொழுது மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் நான் அவர்களுடைய குலத்தைப்பற்றிக் குறைத்துப் பேசியதாகக் குறிப்பிட்டார்கள். உண்மையிலேயே நான் மிகுந்த வேதனையும் அதிர்ச்சியும் அடையக்கூடிய செய்தியாக இருந்தது. நான் மாத்திரமல்ல, நான் சார்ந்திருக்கின்ற இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சியினர் யாருமே எந்தக் குலத்தையும் குறைத்துப் பேசுவது கிடையாது. அப்படி நான் பேசியதாக முதல் அமைச்சர் அவர் களுக்கு யாரோ தவறான தகவலைக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். நான் எந்த அளவுக்கு வருத்தப்படுகிறேனோ அந்த அளவுக்கு அவர் களுக்கும் வருத்தம் இருந்திருக்கும் என்பதை உணர்கிறேன். நாங்கள் ஜாதியைப்பற்றிப் பேசுவதில்லை. எங்களைப் பொறுத்த வரையில் மனித குலம் ஒரே குலம்தான், அந்தக் குலத்திலேதான் முதல்வர் அவர்களையும் சேர்த்து வைத்திருக்கிறோமே தவிர வேறு எந்தத் தவறான கருத்தையும் நாங்கள் வைத்திருக்கவில்லை. எனவே எந்தவிதமான தவறான கருத்தையும் அவர்கள் வைத்திருக்க வேண்டாம் என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு டாக்டர் மு. கருணாநிதி : தலைவர் அவர்களே, கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் சமுதாயக் கொள்கையைப்பற்றி திரு. சுப்பு அவர்கள் எடுத்துச் சொன்னார்கள். கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் கொள்கைக்குப் புறம்பாக நடந்துகொள்வதில்லை என்று சொன்னார் கள். அவர்கள் அப்படிப் பேசக்கூடாது என்பதை நான் அவர்கள் விளக்கத்தின் மூலமாகப் புரிந்துகொண்டிருக்கிறேன்.